

9936021

18W LED / 23W Total
incl. LED Board: L9002370
100-240V ~ 50/60Hz

**(DE) Bestimmungsgemäße Verwendung**

(GB) Intended use / (FR) Utilisation conforme / (NL) Beoogd gebruik / (PL) Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem /
(NO) Riktig bruk / (DK) Korrekt brug / (SE) Avsedd användning / (FI) Määräystenmukainen käyttö

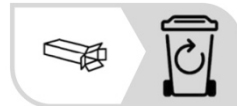
(IT) Impiego appropriato / (ES) Uso prescrito / (CZ) Použití v souladu s určením / (PT) Utilização correta / (GR) Ενδεδειγμένη χρήση

(DE)	Ortsfeste Verwendung als Wandleuchte im Außenbereich	(GB)	Provided for stationary use on walls, outdoors
(FR)	Installation fixe en tant qu'applique extérieure	(NL)	Vast gebruik als wandlamp buitenshuis
(PL)	Do montażu stacjonarnego jako lampa ścienna na zewnątrz	(NO)	Til stasjonært bruk som veggglampe utendørs
(DK)	Til stationær brug som væglampe udendørs	(SE)	Används som fast väggglampa utomhus
(FI)	Kiinteä käyttö ulkotilojen seinävalaisimena	(IT)	Impiego fisso come applique in ambienti esterni
(ES)	Empleo fijo en tanto lámpara de pared en el exterior	(CZ)	Stacionární použití jako nástěnné svítidlo v exteriéru
(PT)	Aplicação fixa como luminária de parede em exteriores	(GR)	Σταθερή χρήση ως φωτιστικό τοίχου σε εξωτερικό χώρο

(DE) Verwendete Symbole

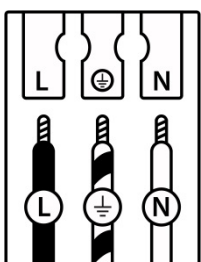
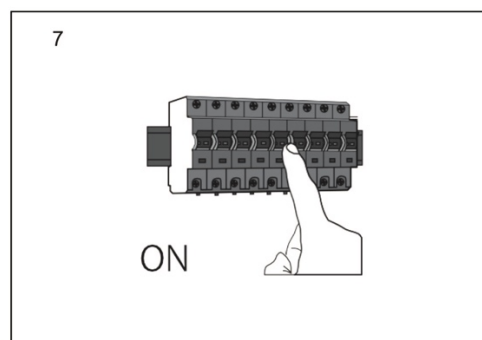
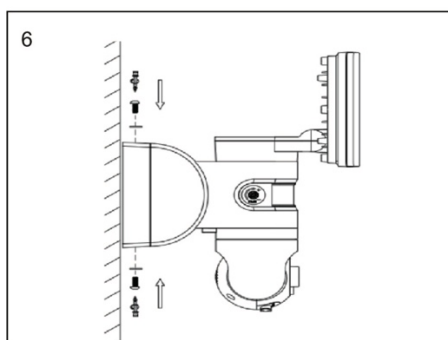
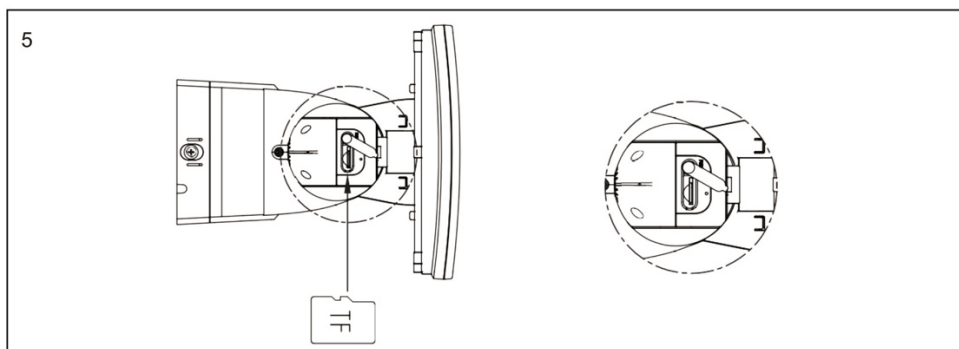
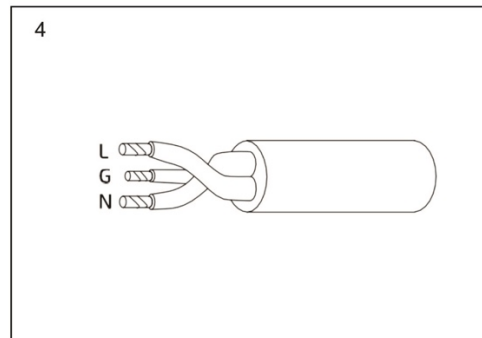
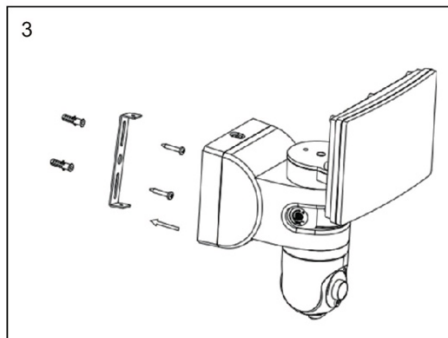
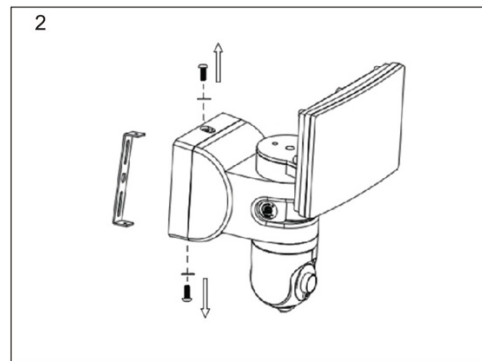
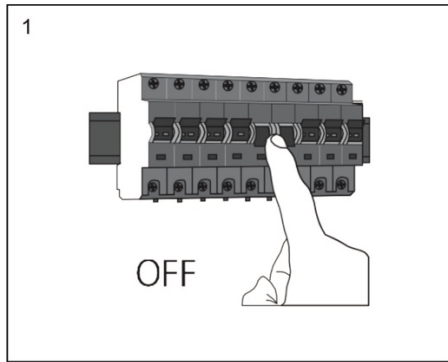
(GB) Safety Precautions / (FR) Symboles utilisés / (NL) Gebruikte symbolen / (PL) Stosowane symbole / (NO) Brukte symboler /
(DK) Brugte symboler / (SE) Använda symboler / (FI) Käytetyt symbolit / (IT) Simboli usati / (ES) Símbolos empleados /
(CZ) Použité symboly / (PT) Símbolos utilizados / (GR) Χρησιμοποιούμενα σύμβολα

IP 44

**(DE) Lieferumfang**

(GB) Package contents / (FR) Contenu de la livraison / (NL) Bij de levering inbegrepen / (PL) Zakres dostawy / (NO) Levering /
(DK) Leveringsomfang / (SE) Leveransomfattning / (FI) Toimitussisältö / (IT) Fornitura / (ES) Volumen de suministro /
(CZ) Rozsah dodávky / (PT) Material fornecido / (GR) Παραδοτέος εξοπλισμός

(DE)	1 Wandleuchte Montagematerial Montageanleitung	(GB)	1 Wall light Installation hardware Mounting instructions	(FR)	1 Applique Matériel de montage Instructions de montage
(NL)	1 Wandlamp Monteringsmateriale Montagehandleiding	(PL)	1 Lampa ścienna Elementy montażowe Instrukcja montażu	(NO)	1 Veggglampe Monteringsmateriale Brukerveiledning
(DK)	1 Væglampe Monteringsmateriale Brugervejledning	(SE)	1 Væggglampa Monteringsmaterial Monteringsanvisning	(FI)	1 Seinävalaisin Asennusmateriaali Asennusohjeet
(IT)	1 Applique Materiale di montaggio Istruzioni di montaggio	(ES)	1 Lámpara de pared Material de montaje Instrucciones de montaje	(CZ)	1 Nástěnné svítidlo Materiál pro montáž Návod k montáži
(PT)	1 Luminária de parede Material de montagem Instruções de montagem	(GR)	1 Φωτιστικό τοίχου Υλικά συναρμολόγησης Οδηγίες συναρμολόγησης		



	(DE)	(GB)	(FR)	(NL)	(PL)	(NO)	(DK)
L	Stromführender Leiter	Live conductor	Conducteur	Spanningvoerende draad	Przewód prądowy	Strømførende leder	Strømførende leder
	Schutzleiter	Earth conductor	Conducteur de protection (terre)	Aardkabel	Przewód uziemiający	Jordledningen	Jordledningen
N	Neutralleiter	Neutral conductor	Conducteur neutre	Nulleider	Przewód zerowy	Nøytralleider	Neutralleider

	(SE)	(FI)	(IT)	(ES)	(CZ)	(PT)	(GR)
L	Strömförande ledare	Virtajohdin	Conduttore sotto tensione	Conductor de corriente	Vodič pod napětím	Condutor vivo	Ρευματοφόρος αγωγός
	Skyddsledare	Suojajohdin	Conduttore di terra	Conductor de protección	Ochranný vodič	Condutor de terra	Αγωγός γείωσης
N	Neutralledare	Nollajohdin	Conduttore neutro	Conductor neutro	Neutrální vodič	Condutor neutro	Ουδέτερος αγωγός

(DE)

TUYA Bedienungsanleitung Einrichten

1. Das Gerät wird an die Stromversorgung angeschlossen:

Schalten Sie die Kamera ein, die rote Infrarot-LED der PCBA leuchtet auf und blinkt regelmäßig, dann beginnt die PTZ-Erkennung, zuerst nach links und rechts, dann nach oben und unten, der Startvorgang ist abgeschlossen.

2. Installieren Sie die TUYA APP- Tuya

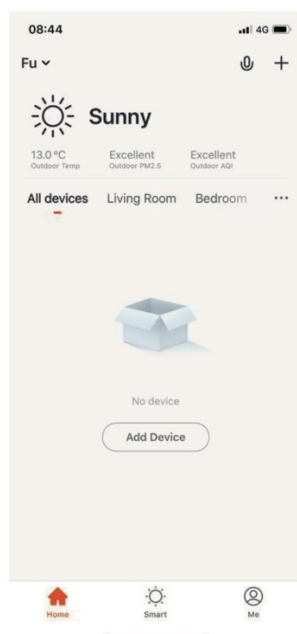
Suchen Sie im App Store nach "Tuya Smart" oder scannen Sie den QR-Code auf der Verpackung/Handbuch, um die App herunterzuladen und zu installieren;

Wenn Sie die App zum ersten Mal herunterladen, klicken Sie bitte auf die Schaltfläche " Register", um sich zu registrieren. Wenn Sie bereits ein Konto haben, klicken Sie auf die Schaltfläche " Login".



3. Fügen Sie die Kamera hinzu:

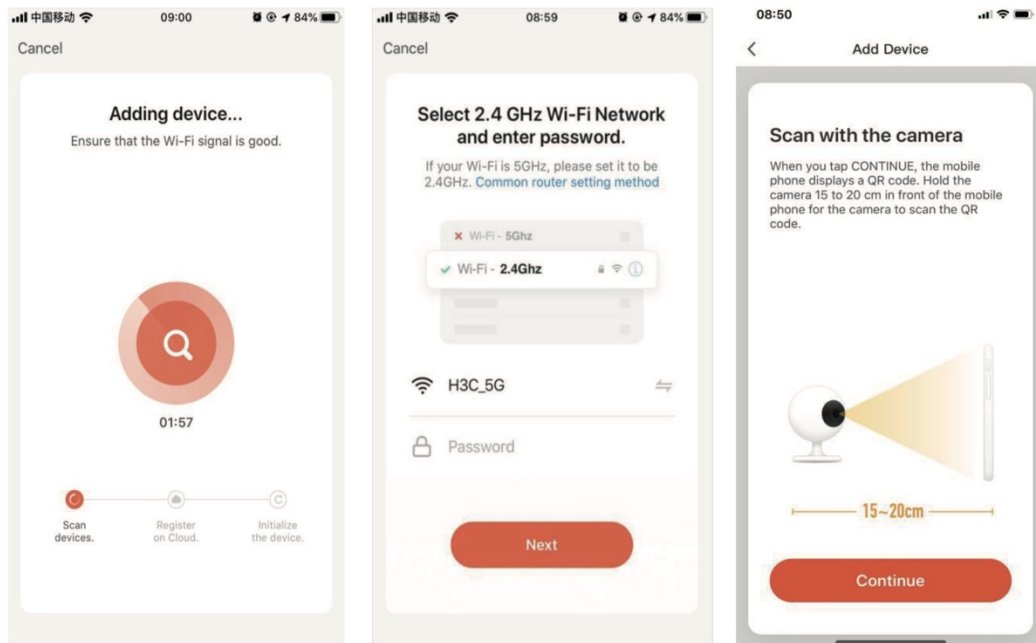
- Klicken Sie auf [Gerät hinzufügen] im Hauptbildschirm oder auf [+] in der oberen rechten Ecke.
- Wählen Sie [Sicherheit & Videoüberwachung] - [Smart Camera (Wi-Fi)].



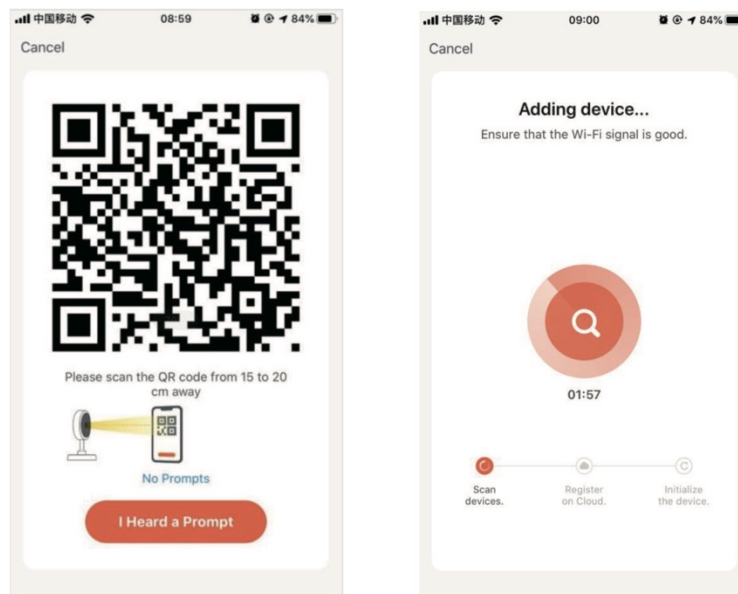
4. Zwei Methoden zum Anschluss der Kamera.

- QR-Code-Netz-Kopplung:** Verwenden Sie die Kamera, um den QR-Code auf dem Mobiltelefon zu scannen, der Informationen zum Net-Pairing enthält. Wählen Sie den nächsten Schritt und geben Sie das Wi-Fi-Passwort ein, wenn

Sie auf WEITER tippen, zeigt das Mobiltelefon einen QR-Code an. Halten Sie die Kamera 15 bis 20 cm vor das Mobiltelefon, damit die Kamera den QR-Code scannen kann.



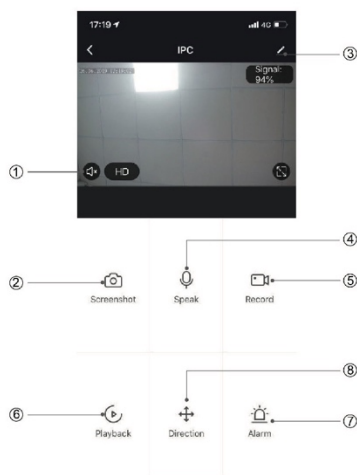
Wenn die Kamera einen "Dingdong"-Ton abgibt, drücken Sie die APP-Taste [Hear the beep], um das Telefon so nah wie möglich an die Kamera zu halten, und die Kamera wird automatisch verbunden.



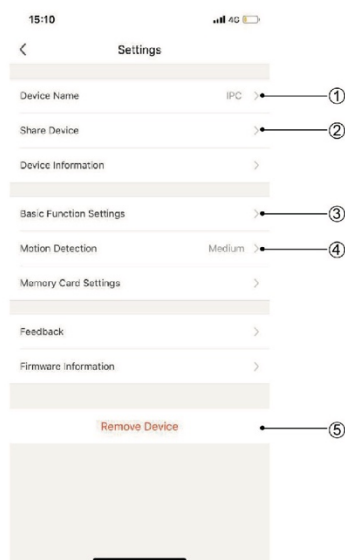
B. Intelligente Konfiguration: Klicken Sie auf den "QR Code Net-pairing" oben rechts und wählen Sie "EZ Mode". Das Mobiltelefon sendet Informationen zur Netzwerkkonfiguration. Nachdem es die Informationen empfangen hat, verbindet sich das Gerät mit dem Router. Stellen Sie Ihren Router, Ihr

Mobiltelefon und Kamera so nah wie möglich.

Nachdem die Kamera erfolgreich verbunden wurde, öffnet die APP das Fenster [Gerät hinzufügen - Erfolg], in dem Sie die gewünschten Optionen auswählen können.



1	Drücken Sie hier, um den Ton zu
2	Schneller Bildschirmfoto.
3	Drücken Sie den Stift, um die Einstellungen einzugeben.
4	Drücken Sie hier, um mit Besuchern zu sprechen.
5	Video aufnehmen, Handy-Galerie speichern.
6	Wiedergabe (TF-Karte muss eingelegt werden)
7	Stellen Sie die Empfindlichkeitsstufe der Bewegungserkennung ein.
8	Zur Steuerung des beweglichen Kamerakopfes.



1	Hier können Sie Ihre Kamera benennen.
2	Teilen Sie Ihre Kamera mit Ihren Familienmitgliedern.
3	Hier können Sie die Grundfunktionen, die Anzeige, den IP-Bildschirm, das Zeit-Wasserzeichen und die IR-Nachtsicht einstellen (bei "Auto" wird das Licht nur nachts eingeschaltet, bei "Ein" wird das Licht Tag und Nacht eingeschaltet, bei "O" leuchtet das Licht nicht).
4	Schalten Sie die Bewegungserkennung ein/aus und stellen Sie die Empfindlichkeit ein.
5	Klicken Sie hier, um das Gerät zu entfernen. Wenn Sie die Kamera zurücksetzen möchten, entfernen Sie zuerst das Gerät und drücken Sie dann 10 Sekunden lang die RESET-Taste an der Kamera.

● Hinweis

Jede Kamera kann nur mit einem Tuya-Konto verbunden werden (wenn z. B. die Kamera A mit dem Konto A verbunden wurde, kann die Kamera A nicht mit dem Konto B oder C verbunden werden). Wenn andere Benutzer die Kamera anschließen möchten, müssen wir die Kamera über Konto A freigeben. Wenn Sie das Konto ändern möchten, müssen Sie die entsprechende Kamera im A-Konto löschen, die Kamera auf die Werkseinstellungen zurücksetzen und sie dann vom ersten Schritt an verbinden.

(GB)

TUYA instruction manual

Set up

1. Equipment connected to the power supply:

Turn on the camera, the infrared PCBA red LED lights up and flashes regularly, then the PTZ starts detection, first left and right, then Up and down, the startup completion.

2. Install the TUYA APP- Tuya

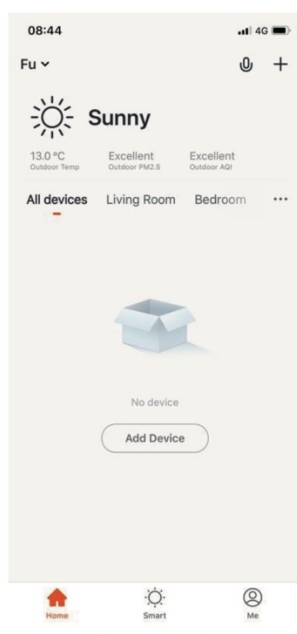
Search for "Tuya Smart" in the App Store or scan the QR code on the package/ manual to download and install the app;

Please click the "Register" button to register if you download it for the first time. If you already have an account, click the "Login" button.



3. Add the camera:

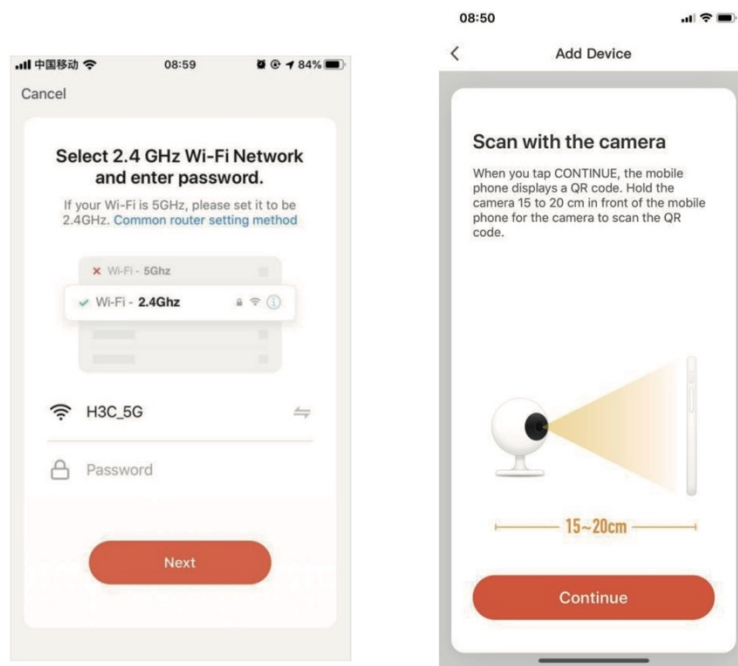
- Click [Add device] in the main screen or [+] in the upper right corner.
- Select [Security & Video Surveillance] - [Smart Camera (Wi-Fi)].



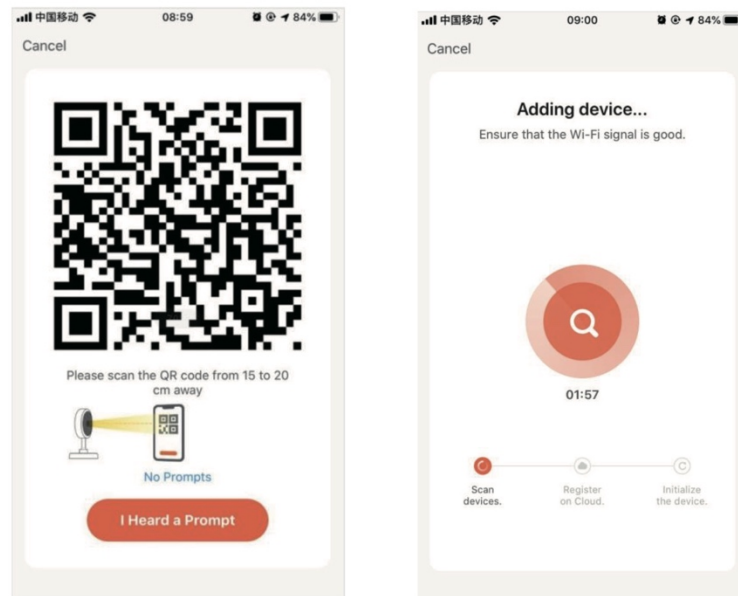
4. Two methods to connect the camera.

- QR Code Net-pairing:** Use the camera to scan the QR Code on the mobile phone, which contains net-pairing information. Select the next step, and enter the Wi-Fi password, when

you tap CONTINUE, the mobile phone displays a QR code. Hold the camera 15 to 20 cm in front of the mobile phone for the camera to scan the QR code.

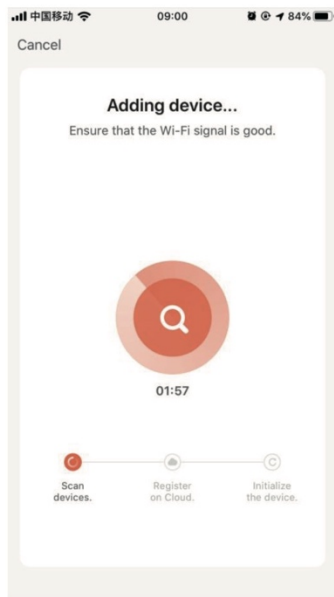


When the camera emits a 'Dingdong' tone, press the APP [Hear the beep] button to place the phone as close as possible to the camera, and the camera is automatically

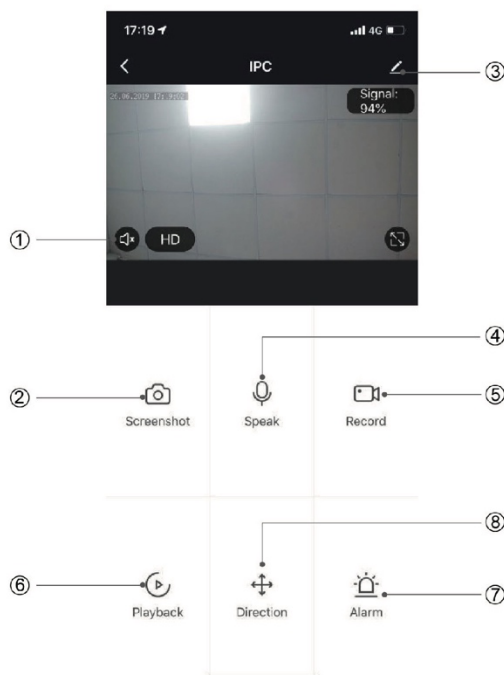


connected.

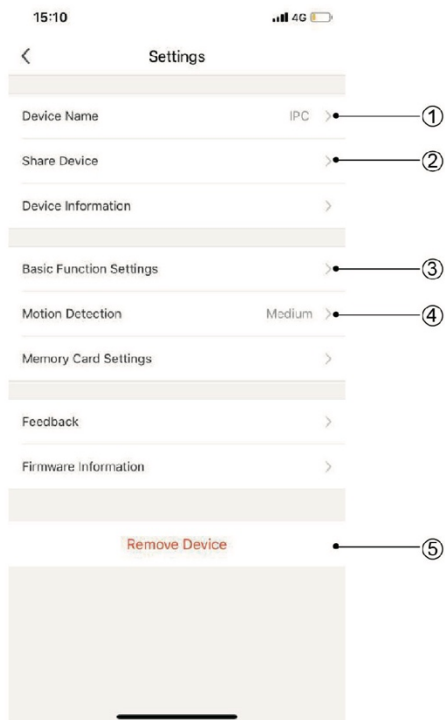
Smart Configuration: Click the "QR Code Net-pairing" on the top right, chose "EZ Mode". The mobile phone will broadcast network configuration information. After receiving the information, the device will connect to the router. Place your router, mobile phone and camera as close as possible.



After the camera is successfully connected, the APP pops up [Add device Success], you can chose options in the interface according to your needs, and then click Finish.



1	Press here to open the audio.
2	Quick screenshot
3	Press the pen to enter settings.
4	Press here to speak to visitors.
5	Record video, saved phone gallery.
6	Playback (need insert TF card)
7	Adjust motion detection sensitivity level.
8	To control the moving camera head.



1	Here to name your camera.
2	Share your camera to your family members.
3	Here to set up basic function, indicator, flip screen, time watermark, IR night vision.(If Auto, the light will be turn on only at night, if On, the light will be turn on day and night, if Off, the light does not light up).
4	Switch on/off the motion detection and adjust the sensitivity.
5	Click here to remove the device. If you want to reset the camera, remove the device first, then press the RESET button on the camera for 10 seconds.

● Note

Each camera can only be connected to one Tuya account (for example, if the A camera has been bound to the A account, the A camera will not be able to bind to the B account or the C account). If other users want to connect the camera, we need to share the camera by A account. If want to change the account, the corresponding camera in the A account needs to be deleted, restore the camera to the factory settings, then connect it from first step.

(FR)

TUYA Mode d'emploi Mettre en place

1. l'appareil est raccordé à l'alimentation électrique

Allumez la caméra, la LED infrarouge rouge du PCBA s'allume et clignote régulièrement, puis la détection PTZ commence, d'abord vers la gauche et la droite, puis vers le haut et le bas, le processus de démarrage est terminé.

2. installez l'APP TUYA- Tuya

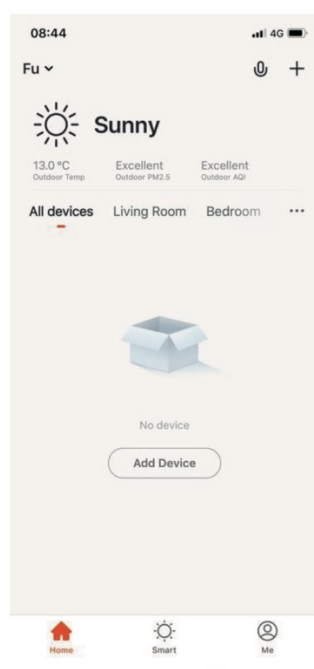
Cherchez "Tuya Smart" dans l'App Store ou scannez le code QR sur l'emballage/manuel pour télécharger et installer l'application;

Si vous téléchargez l'application pour la première fois, veuillez cliquer sur le bouton " Register " pour vous enregistrer. Si vous avez déjà un compte, cliquez sur le bouton "Login".



3. ajoutez la caméra

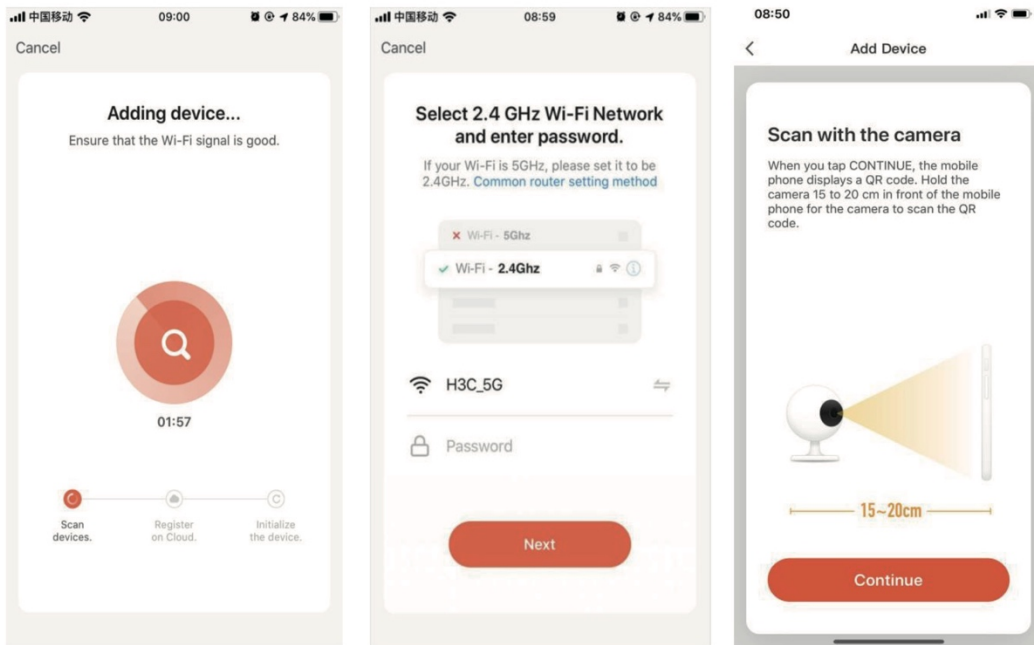
- Cliquez sur [Ajouter un appareil] dans l'écran principal ou sur [+] dans le coin supérieur droit.
- Sélectionnez [Sécurité et vidéosurveillance] - [Smart Camera (Wi-Fi)].



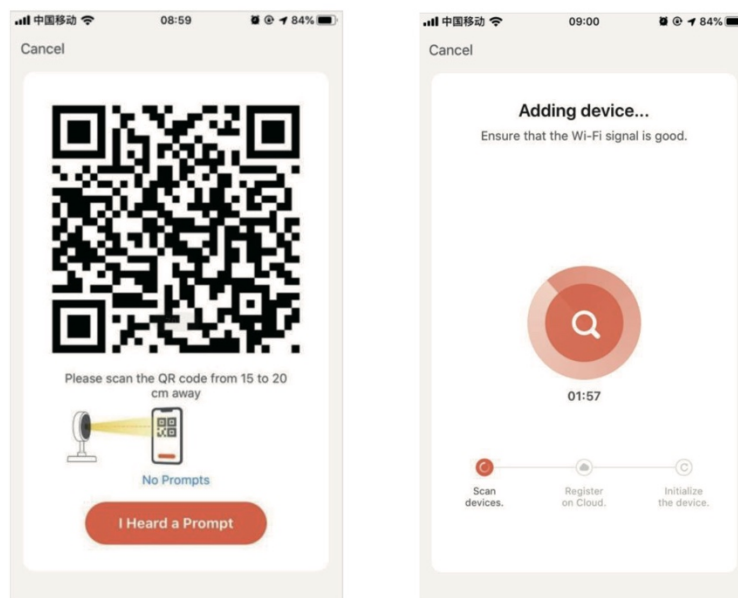
4. deux méthodes de connexion de la caméra.

- Couplage réseau QR code:** Utilisez l'appareil photo pour scanner le code QR sur le téléphone mobile, qui contient des informations sur le net-pairing. Sélectionnez l'étape suivante et saisissez le mot de passe Wi-Fi. Lorsque vous appuyez sur SUIVANT, le téléphone mobile affiche un code QR. Tenez

l'appareil photo à 15-20 cm du téléphone mobile pour que l'appareil puisse scanner le code QR.

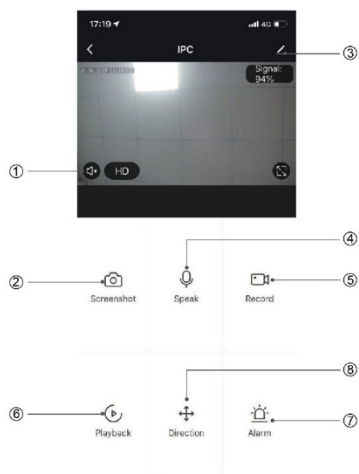


Si l'appareil photo émet un "dingdong", appuyez sur le bouton APP [Hear the beep] pour rapprocher le téléphone le plus possible de l'appareil photo et l'appareil photo se connectera automatiquement.

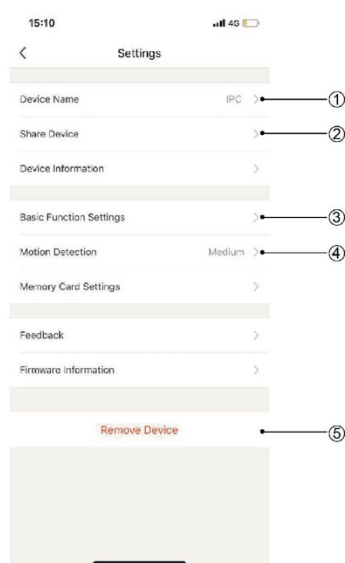


B. Configuration intelligente : cliquez sur le "QR Code Net-pairing" en haut à droite et sélectionnez "EZ Mode". Le téléphone mobile envoie des informations sur la configuration du réseau. Une fois qu'il a reçu les informations, l'appareil se connecte au routeur. Placez votre routeur, votre téléphone portable et votre appareil photo aussi près que possible.

Une fois l'appareil photo connecté avec succès, l'APP ouvre la fenêtre [Ajouter un appareil - succès], dans laquelle vous pouvez sélectionner les options souhaitées.




1	Appuyez ici pour couper le son
2	Capture d'écran rapide.
3	Appuyez sur le stylo pour entrer dans les paramètres.
4	Appuyez ici pour parler aux visiteurs.
5	Enregistrez une vidéo, sauvegardée dans la galerie du téléphone.
6	Lecture (il faut insérer une carte TF)
7	Réglez le niveau de sensibilité de la détection de mouvement.
8	Pour contrôler la tête de caméra en mouvement.

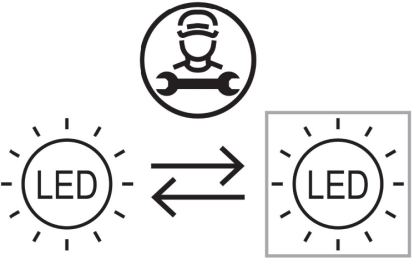


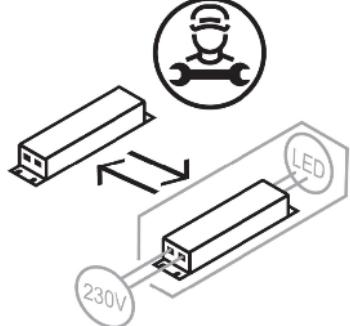
1	Ici, vous pouvez votre caméra nommer.
2	Partagez votre appareil photo avec vos proches.
3	Ici, vous pouvez régler les fonctions de base, l'affichage, l'écran IP, le filigrane temporel et la vision nocturne IR (avec "Auto", la lumière ne s'allume que la nuit, avec "On", la lumière s'allume jour et nuit, avec "O", la lumière ne s'allume pas).
4	Activez/désactivez la détection de mouvement et réglez la sensibilité.
5	Cliquez ici pour retirer l'appareil. Si vous souhaitez réinitialiser l'appareil photo, retirez d'abord le périphérique, puis appuyez sur le bouton RESET de l'appareil photo pendant 10 secondes.

● Remarque

Chaque caméra ne peut être connectée qu'à un seul compte Tuya (par exemple, si la caméra A a été connectée au compte A, la caméra A ne peut pas être connectée au compte B ou C). Si d'autres utilisateurs souhaitent connecter la caméra, nous devons partager la caméra via le compte A. Si vous souhaitez changer de compte, vous devez supprimer la caméra correspondante dans le compte A, rétablir les paramètres d'usine de la caméra, puis la connecter à partir de la première étape..

	QR	EAN
<p>(DE) Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F (EN) This product contains a light source of energy efficiency class F (FR) Ce produit comprend une source de lumière de classe d'efficience énergétique F (NL) Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse F (PL) Produkt ten zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F (NO) Dette produktet inneholder en lyskilde i energieeffektivitetsklasse F (DK) Dette produkt indeholder en lyskilde af energieeffektklasse F (SE) Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass F (FI) Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan F valonlähteen (IT) Questo prodotto contiene una sorgente luminosa della classe di efficienza energetica F (ES) Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética F (CZ) Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti F (PT) Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética F (GR) Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής απόδοσης κλάσης F (SK) Tento výrobok obsahuje zdroj svetla triedy energetickej efektivity F</p>		<p>4251911752076</p>

	<p>(DE) Durch einen Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED). (EN) Replaceable (LED only) light source by a professional. (FR) Source de lumière remplaçable (LED uniquement) par un professionnel. (NL) Lichtbron (alleen led) te vervangen door een professional. (PL) Wymienne (tylko LED) źródło światła wykonane przez profesjonalistę. (NO) Utskiftbar (kun LED) lyskilde av en profesjonell. (DK) Udskiftelig lyskilde (kun LED), udskiftes af en elektriker. (SE) Ljuskälla (endast LED) utbytbar genom fackman. (FI) Ammattilainen voi vaihtaa vaihdettavan (vain LED) valonlähteen. (IT) Sorgente luminosa (solo LED) sostituibile da un professionista. (ES) Fuente de luz (solo LED) sustituible por un profesional. (CZ) Vyměnitelný (pouze LED) světelný zdroj odborníkem. (PT) Luz LED (apenas LED) substituível por um profissional. (GR) Η πηγή φωτός (μόνο LED) να αντικαθίσταται από επαγγελματία. (SK) Zdroj svetla (iba LED) vymeniteľný prostredníctvom odborníka.</p>
--	---

	<p>(DE) Durch einen Fachmann austauschbares Betriebsgerät. (EN) Replaceable control gear by a professional. (FR) Contrôleur remplaçable par un professionnel. (NL) Voorschakelapparatuur te vervangen door een professional. (PL) Wymienny układ sterujący przez profesjonalistę. (NO) Utskiftbar kontrollutstyr av en profesjonell. (DK) Udskiftelig igangsætter, udskiftes af en elektriker. (SE) Styrdon utbytbar genom fackman. (FI) Ammattilainen voi vaihtaa vaihdettavat ohjauslaitteet. (IT) Dispositivo di controllo sostituibile da un professionista. (ES) Dispositivo de control sustituible por un profesional. (CZ) Vyměnitelný předřadník odborníkem. (PT) Dispositivo de controlo substituível por um profissional. (GR) Ο εξοπλισμός ελέγχου να αντικαθίσταται από επαγγελματία. (SK) Predradník vymeniteľný prostredníctvom odborníka.</p>
---	---